



黃振芳所長（第2排左10）偕本所研究同仁與廖俊智院長（第2排右9）及蒞所參訪的中研院研究同仁合影／楊振豐 提供（112/06/27）

中央研究院廖俊智院長率領研究團隊 蒞臨本所參訪座談

飼料作物組 李姿蓉／張世融 報導 

中央研究院廖俊智院長於6月27日率領研究團隊蒞臨本所參訪，廖院長來訪的主要目的為了解本所狼尾草碳匯試驗區成果，「狼尾草碳匯試驗」是中研院農生中心與本所簽訂MOU後共同執行的計畫項目，研究團隊由中研院與本所研究同仁組成，包括中研院農生中心、環境變遷中心及本所飼料作物組，研究內容涵蓋狼尾草栽培場域之環境氣體監測及優化減碳的狼尾草栽培管理模式等。

廖院長率領研究團隊由本所黃振芳所長陪同，由飼作組李姿蓉副研究員介紹「狼尾草碳匯試驗」場域，並參訪本所動物保健原料先導型量產平台，由營養組林幼君副研究員介紹該平台可將微生物與植生素保健原料透過發酵、濃縮等量產製程技術，落實研發技術及商品化。隨後廖院長及中研院研究團隊再由經營組蕭庭訓組長、李欣蓉副研究員和歐修汶助理研究員導覽解說本所共消化模組試驗場，廖院長對本所開發之共消化提高沼氣產量技術深感贊同，認為共消化技術可提高農業剩餘資材再利用效益，更具新型態綠能應用的發展潛力。

雙方經座談討論後，廖院長與黃所長均認為中研院與本所應透過計畫合作，相互借重雙方的研究量能強項，發揮跨域協力的加乘效益。因此提議雙方再增加合作的試驗計

本期要目

- ◆ 營養組團隊獲永續行動銀級獎
- ◆ 高雄場本土家畜成果發表會
- ◆ 宜蘭分所鴨隻回家囉
- ◆ 臺法合作首位博士重磅回歸

發行人：黃振芳

出版者：農業部畜產試驗所

創刊日：1990年8月1日

網站：<https://www.tlri.gov.tw>

地址：712009 臺南市新化區牧場112號

電話：06-5911211 轉 2321

傳真：06-5912474

編輯：畜產加工組

畫數目，擴大試驗研究的合作範圍，從飼料營養、畜牧廢棄物、農副產物利用及狼尾草栽培管理等方面，提升溫室氣體的減量效率。

70 年的牧場回憶，老照片說故事

技術服務組 陳翠妙 報導



本所在臺南新化地區歷史近百年，前前…所長蘇振杰博士的三位兒女於4月29日週六上午返回本所（新化牧場）尋根超過一甲子的記憶。

蘇振杰博士於民國38至41年期間擔任本所改制前所長（當時為臺灣省政府農林廳西部種馬場場長），因此他的兒女們70年前也曾經住過牧場宿舍，搭過牧場交通車（馬車），他們帶來小時候的照片，想要找到當時的位置，回顧兒時牧場生活。

老照片中來自美國的亨德先生抱在手上的小女孩，以及蘇振杰場長身旁的小男生，現在都已經超過70歲，今天再次回到本所，雖然建築物和風景已全然改變，但兒時的回憶湧上心頭，三位蘇場長兒女也在現任所長宿舍前合影，重現當年老照片場景。



民國41年的本所大門口照片／陳翠妙 提供

蘇振杰博士臺灣省新竹縣人，民國27年畢業於日本東京獸醫畜產大學畜牧獸醫系，曾任臺灣省政府農林廳西部種馬場場長（現為畜產試驗所）、農林廳山地農牧局第3任局長（現為農委會水土保持局）及農林廳副廳長。



民國40年亨德先生（左1）與蘇振杰場長（右1）夫妻及小孩合影／陳翠妙 提供



蘇振杰場長三位兒女，70年後重返牧場於現任所長宿舍前合影／陳翠妙 提供（112/04/29）

「進口飼料原料的替代方案」榮獲「2023 亞太暨台灣永續行動獎」銀級獎

營養組 劉芳爵 報導

本組今年度十分榮幸獲推薦代表本所參加 2023 年臺灣企業永續獎評選活動，參賽主題為「進口飼料原料的替代方案」。為完成此項任務本組同仁無不摩拳擦掌，搜尋過去有關替代進口飼料的研究成果，在同仁們不辭辛勞戮力下順利完成初稿，並由本組許晉賓組長不厭其煩修正再修正，終於將整個參賽所有文件資料準備齊全，並於公告繳交截止日前順利完成資料上傳。

本參賽資料主要內容是針對國內之飼料米、甘藷、農副產物、農業剩餘資材與牧草等項目，進行品種篩選、種植技術、飼料化加工與畜禽飼養技術研發，並利用公私協力的方式，將研發技術成果推廣於畜牧業者，以建立國產飼料原料供應鏈，舒緩國內飼料原料供應的壓力，確保國產畜產品供應無虞。由此任務的順利完成，再次證明營養組團隊通力合作的重要性，只要同仁們大家團結一心，再困難的任務都可以迎刃而解。

本組也非常高興於 7 月 3 日接獲台灣企業永續獎執行委員會秘書處通知，恭喜本所榮獲「2023 第三屆 TSAA 台灣永續行動獎」，獲獎案例「SDG 02 進口飼料原料替代方案－銀級」也就是本參獎方案符合聯合國永續發展目標 SDGs 17 項中的第 2 項（SDG 02）－「確保糧食安全，消滅飢餓，促進永續農業」之精神。最後仍要感謝所有參與同仁們，經由大家的努力讓本組能夠再次獲得肯定。

第一次芻作暨淨零減碳學術研討會反應熱烈

飼料作物組 李姿蓉／張世融 報導

氣候變遷及極端氣候嚴重影響我們生活、生產和生態，全球對永續經營和淨零減碳的相關議題都給予極大的重視。因此，本所在 6 月 9 日以永續淨零減碳為主題，舉辦「專題演講」及「112 年第一次芻作暨淨零減碳學術研討會」，邀請相關學者專家蒞所演講。上午場的專題演講議題是生態永續，首先由農委會特生中心中海拔試驗站陳志輝主任講述「其貌不揚、不可或缺－禾本科植物的二三事」，以科普的方式講解禾本科植物來龍去脈，與現今生活、科技的相關應用；接著由中央研究院周昌弘院士講述「生物相生相剋在永續發展的角色」，講述如何利用植物相生相剋的功能，建構永續生活的環境。下午場次為芻作組暨淨零減碳研討會，內容延續上午場的生態議題，轉入淨零碳排議題。先由特生中心王經文博士講述目前最夯的「2050 淨零碳排下之農業新趨勢」，最後由崑山科技大學李志賢教授講述企業最關心的「國內外淨零排放策略與碳權認可機制」，綜合全球氣候行動挑戰及淨零發展策略，也以淺顯易懂的陳述讓我們充分了解碳權認可機制。這場與我們生活密不可分的生態及淨零碳排學術研討會雖已落幕，但維護地球永續發展淨零碳排的使命感，已悄悄在與會者的心中萌芽，並將會日益茁壯。



周昌弘院士（中）和陳志輝主任（左）與黃振芳所長合影／楊振豐 提供（112/06/09）

農、牧及漁業安全衛生危害辨識及自主管理教育訓練

秘書室 陳蕙苓 報導 

為有效預防職業災害發生，改善本所安全衛生設施與同仁工作環境，特委託勞動部職業安全衛生署南區職業安全衛生中心吳俊傑科長及潘俊翔檢查員於5月19日講授職業安全衛生法重點說明、職業安全衛生常見危害、職業災害案例解說及通報等內容。

針對戶外工作同仁，講師提出熱危害之傷害及預防宣導及說明，熱傷害是身體無法正常調節高溫產生的一種急性疾病統稱，常見的熱傷害包括熱痙攣、熱衰竭及熱中暑等，同仁於夏季期間要特別留意高氣溫環境的危害風險，以免發生熱中暑或熱衰竭，甚至造成死亡等職業災害，同時提醒戶外工作者應落實「多喝水」、「多休息」、「要遮陽」等措施，若工作中有身體有不適，應即時反映，以避免因高氣溫作業而發生職業災害，保障同仁於戶外作業之健康與安全。

講師亦結合本所特性，以案例說明與畜牧業有關之職業災害，如農業設施屋頂修繕不慎墜落、牧場廢水處理槽清理工作硫化氫中毒、牧草剪短作業被刀片割傷、飼料混合作業員工發生跌落混和機中、飼料車誤觸高壓電災害等危害事件，在在說明唯有落實工作 SOP 才能確保工作同仁自身安全遠離職業災害。

工作場域之風險無所不在，除單位定期巡檢設施安全外，更賴同仁提高職業安全觀念及落實，才能防止職業災害的發生，大家一起朝向「零災害」努力。

職業安全衛生在職教育訓練

恆春分所 呂璧峨 報導 

有鑑於職業安全的重要性，及提升職業安全防範未然的重視、預防災害發生及相關安全衛生知能的養成，本分所於6月1日、2日辦理職業安全衛生在職教育訓練。課程規劃著重作業現場檢視輔導、輔導改善研討分析、講述職業安全衛生法概論、職災案例剖析以及事故預防。講師謝壽明以生動的言語且夾帶著幽默、談諧的風格，將原本枯燥的職業安全衛生知識變得有趣且易於理解。透過作業現場訪視後來說明各種安全措施的重要性。以問答的形式來引導課堂進程，讓與會同仁主動參與其中，不落窠臼的互動不僅加深了眾人對職業安全知識的理解和體悟，還提升了學習的主動性和參與度。同時講師還鼓勵大家提出疑問和分享自身的經驗，讓整個學習環境更加開放和友好。如何打造一個健康、安全和友善的工作場域，並預防職業災害的發生，相信是大家共同努力的目標。

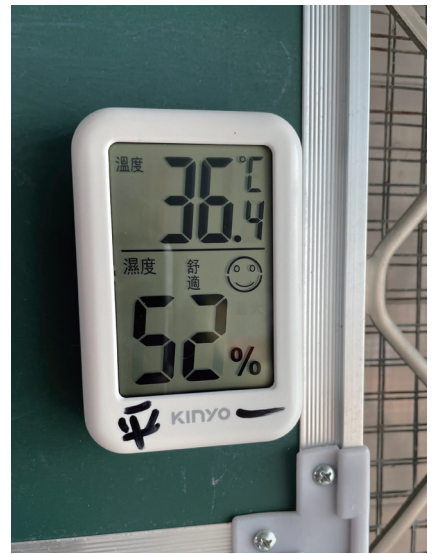


職安教育訓練同仁出席踴躍（左前站立者：講師謝壽明）／張盛雄 提供（112/06/02）

預防熱傷害

花蓮種畜繁殖場 吳立宸／陳沛君 報導

隨著地球持續升溫，氣候系統將發生不可逆轉的變化，溫度的上升不僅將難以控制，即使人類停止排放溫室氣體、實現淨零排放，也可能無法阻止溫度繼續上升，僅是減緩其速度。去（111）年被列為紀錄以來第5或第6炎熱的一年，根據氣象學者的推測，今年夏季有可能會迎接史上最熱的夏天。近日開始進入夏季，氣溫也漸漸上升，為了避免現場工作同仁忽視因高溫產生的危害，場內宣導如何預防熱傷害。高溫對人體造成傷害，如熱痙攣、熱暈厥、熱衰竭、中暑等，其中中暑是最嚴重也最容易被疏忽的症狀，多發生在高溫環境中工作的工作者，皮膚因體溫調節中樞調節功能失常而無法散熱，且外觀呈現乾燙潮紅狀態，此時會出現意識不清且體溫超過40℃，最後造成中樞神經異常，若不儘速處理可能會引發休克、心臟衰竭、心跳停止、多重器官衰竭、橫紋肌溶解與瀰散性血管內凝血等致命的併發症，甚至死亡，中暑患者的死亡機率約為30至80%。若發生熱傷害情形，最好的辦法就是把握「三快原則」：快速發現、快速降溫、快速送醫，盡可能地為患者爭取更多時間，以獲得更專業的醫療救護處理。



禽舍棟內溫濕度／吳立宸 提供
(112/06/30)

好吃的「本土家畜成果發表會暨產品品評會」

高雄種畜繁殖場 陳苓鶴 報導

本場於5月25日上午10時舉辦本土家畜成果發表會暨產品品評會，很榮幸邀請到屏東科技大學動物科學與畜產系彭劭于教授、吳錫勳副教授及陳志銘副教授，為所內同仁分享新知，本場康獻仁助理研究員也分享鹿隻人工生殖技術經驗，會議中同仁積極討論，熱烈參與，現場氣氛熱絡。

彭劭于教授專攻動物生殖科技與技術開發，本次演講主題為養豬新趨勢，分享教授於國外之所見所聞及豬隻飼養的新觀點；吳錫勳副教授專攻反芻動物營養，此次為我們分享鹿隻營養與飼養研究；第三節邀請到本場目前最資深職員－康獻仁助理研究員，場內同仁都尊稱他為康主任，筆



陳志銘副教授（右2）、張仲彰場長（右1）及康獻仁助理研究員（左1）於黑豬肉料理品評會場合合影留念／劉雅醇提供（112/05/25）



「本土家畜成果發表會暨產品品評會」所有與會來賓與王治華前副座（前排右2）、陳嘉昇分所長（前排左4）、許晉賓組長（前排左3）及張伸彰場長（前排右5）大合照／劉雅醇 提供（112/05/25）

者尊稱他為康老大，為大家分享多年鹿隻研究心得，以及於畜產試驗所服務心路歷程。康老大於今年6月榮退，筆者及本場所有同仁內心皆充滿不捨但誠心祝福，康老大於本場除了研究方面莫大的貢獻之外，還是場內同仁們的心靈導師，不論是什麼疑難雜症、喜怒哀樂，康老大的辦公室大門永遠為同仁們敞開。

本次研討會壓軸為陳志銘副教授帶來的黑豬肉產品介紹與品評會。佳餚滿桌看得筆者是流涎三尺，所有料理皆是使用臺灣黑豬製作，包含台畜豬腳凍、客家鹹豬肉、紅麴豬腳、蒜味香腸等等，當天還安排了師傅到場烤！全！豬！

在此要特別感謝臺陸農畜產股份有限公司協助本次產品之製作及料理，以及屏科大師生之協助，事前作業及備料過程非常辛苦，感謝您們的付出才有當日圓滿的活動。除了黑豬肉料理，當日湯品還備有鹿茸雞黑丸湯，美味又滋補，活動結束見所有盤子皆被掃蕩一空，食物之美味自然不言而喻。

本次品評會活動大成功！張場長於活動開始時有提到，希望將本品評會固定成為本場每年例行性活動，看來本場的同仁每年都有口福了。

引領畜產加工品出口專題演講

加工組 陳怡兆 報導 

本組於5月5日下午2時假技術服務組視聽室，邀請何中平博士蒞臨本所專題演講，講題為「畜禽加工食品如何由臺灣走向世界」。何中平博士畢業於國立臺灣大學畜牧系，並取得美國路易斯安納州立大學食品科學博士學位，何博士於民國87年創辦「暉凱國際檢驗科技股份有限公司」，該公司為食品安全相關稽查及驗證服務機構，其主要業務為提供連鎖商店、超市量販店、連鎖速食店、食品加工廠、中央廚房、農場、餐飲業、飯店業、物流業、倉儲業及其他食品相關產業之檢驗及稽查驗證服務。「暉凱公司」於2006年起協助食藥署及農委會赴非洲、澳洲、美洲、歐洲等國家查核，目前亦接受農委會委託執行禽畜肉品輸美計畫。何博士對於食品安全檢驗及稽查相關規範非常熟悉且經

驗豐富，何博士的演講讓我們對畜產品走向國際打開新的視野。

何博士從食品安全管理準則（GHP、ISO、HACCP、FSSC 等）談起，說明歐洲、美加、紐澳等先進國家對進口食品核可之法規要求，並講述國內食品法規及業者生產品質監管現況，期藉由歐美先進國家對進口食品品質要求，助力國內食品生產作業規範之修訂及精進，以與國際接軌，如此不但能提升產品品質，亦能拓展外銷市場，有助於國內畜產業之升級換代及永續經營。



何中平博士蒞臨本所演講／楊馥吟 提供（112/05/05）

本所新進職員專業訓練－肉品加工實習

加工組 陳怡兆 報導

高考分發至本所之新進同仁，於5月19日接受加工組之肉品加工實習專業訓練。加工組為這些年輕的生力軍們安排火腿製作之實習，這些青年才俊們大多都是第一次親自動手製作火腿，都感到新奇與興奮，本組由涂榮珍副研究員為其講述加工組的業務、人員及研究現況，接著由最強技術總監李孟儒副研究員的帶領下進行火腿製作。孟儒對各類加工機械均熟稔於心，更精通各類型肉製品之製作原理，相信在這樣的師傅帶領下，學員們能在短時間內吸收精華，對肉品加工原理有一概括性的認識。

學員們親自參與火腿的充填、吊掛、蒸煮、燻煙、包裝及後殺菌等程序操作，大夥都覺得受益良多，經歷一場豐富的肉品加工之旅。



本所暨分所場新進職員肉品加工實習／吳郁潔 提供（112/05/19）

最熟悉的老朋友 新同事

技術服務組 李秀蘭 報導 

Hello，我是秀蘭，再一次以資深「老」新人的心情撰寫所訊—新進人員介紹，感謝長官賞識及循循善誘，離開 14 年的豬隻飼養管理之研究領域，調任至技術服務組服務，從豬隻研究轉換到為民服務，真的天差地遠，從武變文，從舒適圈轉換到不同跑道，除了勇氣外還是需要更多的勇氣。來到新環境剛開始真的有點不太適應，每天戰戰兢兢，尤其是公文量爆增，曾經有想要放棄的念頭。後來在長官及同仁的細心協助及指導下，慢慢接受各種挑戰及勇敢面對，也讓自己成長很多，慢慢的熟悉業務，從工作中尋找樂趣，讓生活過的更加充實及愉悅。在研究領域上，動物現場是重要的關鍵指標，轉換跑道後，「公文品質」等同「動物現場」一樣是重要的指標，所以到新單位後，在公文格式、格式用語、撰寫及品質頓時功力倍增。目前主要辦理農民學院訓練班及暑期生實習等業務，藉由自己的畜牧專業，精心安排課程，並以熱誠的心協助解決學員或民眾的問題，結訓後學員滿載而歸的喜悅及感謝，都是無價的回饋。期許自己以「主動」、「積極」和「親切」的態度服務民眾，為畜產界盡一份綿薄之力。



李秀蘭生活照／李秀蘭 提供
(109/06/27)

產業組新進同仁介紹

產業組 蔡銘洋 報導 

三股於 6 月 30 日有新進同仁蔡和潔小姐到職，以下是她的自我介紹。

各位長官、同仁大家好，我是來自屏東的蔡和潔，大學及研究所分別畢業於中興大學動物科學系及臺灣大學動物科學技術學系，指導教授為丁詩同副校長。從小喜歡狗狗貓貓或任何毛茸茸的小動物，目前家有貓咪一隻。平時興趣是追劇、看電影或網球、棒球賽事，假日偶爾會出門走走，尋找美食或逛逛市集。

研究所以鵝鶉為主題，從孵化入雛到採樣，與牠們共度了一段快樂時光。畢業後曾擔任研究助理，協助實驗室計畫執行與庶務工作，初任公職於臺南市政府農業局畜產科服務，主掌農地容許使用、牧場登記的申請文件審核及草食家畜輔導業務。雖然研究所時期以鵝鶉為研究對象，後續在畜產科任職期間亦對畜牧產業實際現況略有了解，但加入畜試所大家庭對我來說仍是全新的挑戰，期許自己能儘快跟上各位前輩的腳步，度過充實的每一天。



蔡和潔生活照／蔡和潔 提供
(112/05/01)

新竹分所新任主計主任李岳翰簡介

新竹分所 李岳翰 報導 

本分所主計室新任主任李岳翰於 112 年 6 月 30 日報到，以下為岳翰的自我介紹。

筆者李岳翰，彰化和美人，大學就讀於輔仁大學會計系，退伍後曾在民間上市公司及會計師事務所工作，之後於民國 100 年考取公務人員高考會計類科，同年亦錄取彰化師範大學會計研究所。有鑑自身學術涵養不足並且訓練自身的邏輯思考能力，於是保留高考錄取資格前往彰化師範大學就讀。



新竹分所新進同仁李岳翰主計主任／李岳翰 提供 (112/07/04)

碩士畢業之後於 102 年 8 月分發至高雄市經濟部加工出口區管理處主計室，並於 104 年 3 月商調林務局南投林區管理處，在南投林管處這段期間之主計相關工作亦獲得機關長官認可，並於 109 年獲選為該年度工作績優人員。之後於 110 年 7 月承蒙長官提攜，調陞於農糧署中區分署主計室專員，負責工作多為公務預算、基金預算及特別預算之經費審核，預、決算及月報編列等相關主計工作。

在工作上自我要求主動積極辦理、善於溝通協調及規劃執行主計工作，期許自己在主計工作可以適當扮演機關的幕僚角色，協助機關在符合會計法規下順利執行業務及研究工作。

新竹分所新進同仁介紹

新竹分所 羅乃敏 報導 

6 月 19 日本分所總務課新任課員羅乃敏報到，以下為乃敏的自我介紹。筆者於民國 79 年國立臺灣科技大學工管系畢業，81 年公務人員考試高考二級（經建行政職系國際貿易科）及格，81 年 12 月 28 日進入華南商業銀行服務，96 年 3 月 1 日離職，職等由辦事員升至資深專員，歷經櫃員收付、外勤、外匯、授信等工作歷練，負責徵授信業務約達 8 年，曾擔任放款主辦，熟悉商業銀行放款法規與實務操作流程，為日後輔導農業金融業務奠定穩定的基礎。

100 年 11 月 15 日進入苗栗縣政府農業處農務科工作，負責有機農產品採樣及農機具補助。101 年 6 月調至農業處農漁會輔導科任職近 12 年，因具有 15 年銀行金融方面的實務經驗，在輔導農會金融業務、信用部金



新竹分所新進同仁羅乃敏課員／羅乃敏 提供 (112/06/28)

融業務檢查缺失事項改善、變現性資產查核等工作，可說是駕輕就熟。

為提升個人專業素養及生涯規劃，107年7月就讀臺灣大學農業經濟系在職專班，並於109年6月以優異成績畢業，論文題目為「共同邊界方向性距離函數於農會信用部經營效率之探討—長期追蹤資料之分析」，該論文參加臺灣農村經濟學會2020年碩博士論文獎，獲得最佳碩士論文獎之殊榮。

筆者個性積極好學，認真負責所屬的工作，期待於新竹分所服務期間，能發揮善於和同事溝通協調的能力，並將上級主管分配的任務順利完成。

經營組得力戰將榮退

經營組 黃雅玲 報導

服務於本組35年的技工同仁—陳漢興先生，於本年6月21日屆齡榮退，陳大哥於民國77年至本所服務，且至始至終服務於本組，對本組的貢獻，不是三言兩語可以概述的，曾與陳大哥共事的前輩及同仁皆感念在心。

本組於本年6月8日辦了場簡單溫馨的歡送會，也邀請曾與陳大哥共事的本組前組長程梅萍副所長、謝昭賢前組長及廖仁寶研究員同樂，歡送會中副所長與謝前組長分享與陳大哥共事的回憶，異口同聲皆表示，「陳大哥都不理人」。請陳大哥幫忙時，他不會正面回應好或不要，雖然他不回應，但最後他總是會默默的將交辦的任務做到最好，並解決過程中衍生的各種疑難雜症問題，相當盡心盡力的幫忙。

陳大哥為人低調，歡送會前他一再婉拒大家的好意，但這麼一位令人敬重的大哥，當然不可以這樣算了，不僅要辦而且必須讓陳大哥永生難忘～希望他用力記住大家！當日歡送會備有各式午後甜點、水果、豆花以及飲料等，感謝本組蕭庭訓組長贊助，讓大家盡情同樂。

此外，李欣蓉副研究員也精心製作陳大哥在所裡服務一路走來的回顧影片，最後還設計驚喜的感人橋段，即採訪陳大哥的媽媽！陳媽媽口中的陳大哥，盡是「足乖欸！足大心！」，共事過的長官及同仁感念陳大哥的好，以及恭喜他迎接退休生活，共同集資準備一份退休禮物予陳大哥，祝陳大哥身體健康，退休生活快樂並要時常回來看我們喔！



歡送會當日陳漢興大哥（前排左3）與長官同仁合影／楊振豐 提供（112/06/28）

為增進同仁山羊產業專業知識，特別邀請夏威夷大學希洛分校農業林業和自然資源管理學院的退休終身職教授呂大正博士蒞臨恆春分所，進行山羊產業新知課程分享。呂教授是享譽國際的反芻動物學家，專長為反芻動物營養學、營養生物化學和營養生理學領域，曾經擔任國際山羊協會主席、副主席等職位，且在110年獲頒該協會之終身成就獎殊榮。呂教授在課堂上藉由豐富且精闢的介紹全球目前山羊過去發展、現在情況與未來趨勢，中間並穿插豐富的山羊試驗和教學經歷橋段，以輕鬆幽默的話語讓同仁學習到更多有關山羊的知識和軼聞。



呂大正教授（左1）親臨羊舍現場指導／潘昭治 提供（112/05/26）

呂教授是美國山羊研究所的創始所長，縱使開創步履維艱，然而因為呂教授深諳山羊產業的潛力，堅定方向及堅持才有現在的斐然成績。他勉勵分所的每一位同仁繼續鑽研其研究，未來有朝一日也有機會發光發熱，在場同仁皆熱切感受到呂教授努力不懈的精神。為期數天的訪問，呂教授除與同仁深入互動，表達未來願繼續督促、協助同仁之外，也肯定分所發展為熱帶草食動物中心的潛力。



夏威夷大學呂大正博士（前排中）蒞臨畜產試驗所恆春分所參訪合影／林秀娟 提供（112/05/29）



- 一、本所主計室主任陳惠萍於 112 年 6 月 1 日銷假上班。
- 二、本所恆春分所副研究員張敏郎於 112 年 5 月 16 日調陞畜產經營系副研究員兼系主任。
- 三、本所恆春分所畜產經營系副研究員兼系主任康定傑於 112 年 5 月 16 日調任畜產科技系副研究員。
- 四、本所產業組助理研究員謝博揚於 112 年 6 月 2 日調任新竹縣政府動物保護防疫所。
- 五、臺南市政府農業局技士蔡和潒於 112 年 6 月 30 日調任本所產業組。
- 六、高雄市政府農業局技士李怡樺於 112 年 7 月 3 日調任本所技術服務組。



政令宣導與人事法規

- 一、為回歸考績覈實考評意旨，考核期間全無工作事實之人員，不辦理年終（另予）考績、僅有部分工作事實之人員，由機關覈實辦理其年終（另予）考績：
 - （一）公務人員如因公傷病請公假、因病或安胎請延長病假、因案受免職、停職處分經依法提起救濟而撤銷原處分並復職，或因其他事由而致其年終（另予）考績考核期間全無工作事實，雖其上開期間均屬在職狀態，惟並無實際工作績效可資考評，是類推適用公務人員因個人因素留職停薪（按：非屬依公務人員留職停薪辦法第 4 條第 1 項第 4 款至第 6 款規定辦理留職停薪）不在職情形，不辦理年終（另予）考績。
 - （二）公務人員如因公傷病請公假、因病請延長病假、因案受免職、停職處分經依法提起救濟而撤銷原處分並復職，或因其他事由而致考核期間僅有部分工作事實，由機關綜合其考核期間內之工作、操行、學識、才能表現，並與機關內同官等人員之工作績效相互比較後，覈實評定適當之考績等次。
 - （三）受考人如於考核期間經機關依法令規定核給家庭照顧假、生理假、婚假、產前假、娩假、流產假、陪產假（按：現為陪產檢及陪產假）及因安胎事由所請之假，依公務人員考績法施行細則第 4 條第 6 項第 1 款規定，該等假別不得作為考績等次之考量因素，併予敘明。
- 二、公務人員陞遷法部分條文經總統於 112 年 5 月 17 日修正公布，修正重點略述如下：
 - （一）修正內陞評定積分如有 2 人以上相同時，以「職務歷練及發展潛能」積分較高者，排序在前（原由「較高職等或訓練進修及發展潛能」排序在前）。
 - （二）增訂因育嬰留職停薪（未包含公務人員留職停薪辦法第 5 條第 3 款照顧三足歲以下孫子女之留職停薪）自願調任較低職務者，於回職復薪之日調任原職務或與原職務同一序列職務時，得免經甄審之規定。

- (三) 刪除任現職不滿 1 年不得辦理陞任規定，以遞補適當人員。
- (四) 增訂最近 1 年內因酒後駕車、對他人為性騷擾或跟蹤騷擾，致曾受記過一次以上處分者，不得辦理陞任規定。
- (五) 增訂因育嬰留職停薪人員得於陞任之日實際任職者，均不受不得辦理陞任之限制。

員工使用個人定期票出差之交通費報支規定說明

主計室 陳沛汝 報導 

為說明各機關員工使用個人定期票出差之交通費報支規定，行政院主計總處 112 年 6 月 2 日主預字第 1120101654 號函示如下：

- 一、依「國內出差旅費報支要點」第 5 點、第 12 點規定及行政院主計總處 110 年 12 月 14 日分行「國內出差以機關所在地為交通費報支起點問答集」說明略以，交通費包括出差行程中必須搭乘之飛機、高鐵、船舶、汽車、火車、捷運等費用，均覈實報支，旅費應按出差必經之順路計算之；交通費係以其奉派或實際搭乘交通工具及相關必要路程計算上限，作為審核及報支交通費之一致性基準。
- 二、考量交通費係支應因公奉派出差之必要費用，而個人定期票屬預付性質，為響應政府擴大公共運輸政策，鼓勵員工購買個人定期票，爰各機關員工使用個人定期票出差，可按票價 / 優惠天數計算當次或當天出差交通費，並在上述交通費報支上限內覈實報支。

消費者保護宣導—高價分期購買學習教材 解約退費難

政風室 莊麗榕 報導 

新北市政府法制局消費者保護官（以下簡稱消保官）有鑑於這幾年受理數十件學習教材退費申訴，且其中不少個案是面臨法院強制執行的外籍配偶或弱勢家庭，處境堪憐，特會同經濟發展局人員針對轄內 3 家學習教材公司進行定型化契約及廣告查核，雖未發現違法情事，但仍提醒家長留心銷售花招並審閱契約條款，如欲解約，應把握 7 日猶豫期。

消保官表示，3 家業者銷售之學習教材皆包括書本及電腦軟、硬體，多年課程都在購買時一次全部交付，總價自數萬元至 10 餘萬元不等。前來申訴之家長多表示因子女對教材沒興趣或成績未進步而想將未使用之教材辦理退費，但業者皆以超過 7 日猶豫期而拒絕，且直到面臨資融公司催繳或法院強制執行時，才赫然發現購買時曾在本票或小額信貸契約上簽字。

經消保官調查發現，3 家業者均有提供 7 天以上之猶豫期，也有業者提供免費體驗

課程。但消費者若以分期付款方式購買，業者均將債權轉讓給融資公司，家長要求提前解約還須支付融資公司違約金。因目前欠缺學習教材之定型化契約應記載及不得記載事項，難以對業者之銷售方式或債權轉讓之行為加以限制，除建議主管機關儘速訂定學習教材應記載及不得記載事項外，更呼籲業者應增加教材可分每學年（期）購買，讓消費者可選擇更適合自己的方案，銷售人員於推銷學習教材時，應向消費者說清楚且確認消費者（尤其是外籍配偶）瞭解雙方權利義務，不應唯利是圖向不諳中文之外籍配偶推銷高價學習教材。

另消保官提醒消費者，對業者使用的銷售花招切莫掉以輕心，例如業者標榜買教材附送到府指導，只是教導如何使用學習教材軟、硬體，並非送家教；所謂分期付款，實際上可能是小額信用貸款。建議家長應善用業者提供免費體驗課程或猶豫期，觀察子女是否喜歡學習教材且程度是否適合，簽約前應該充分瞭解契約內容，並且將業者口頭承諾記載於契約中，且應避免購買長期課程或簽發本票，若要解約則務必要把握 7 日猶豫期，以免權益受損。消費者遇有消費爭議，可撥打 1950 消費者服務專線尋求協助。

—轉載行政院消費者保護會網站

讓我們為地球增添綠意與涼風

營養組 劉芳爵 報導



本所 112 年植樹節活動已於 5 月 15 日舉辦完成，本組同仁在許晉賓組長帶領下紛紛暫時放下手邊的工作，一同共襄盛舉，為本所種下珍貴樹種。植樹造林除可為人類提供氧氣，同時具有淨化空氣、美化環境與有利於生態環境的保護。尤其為達成「2050 淨零排放」目標，植樹固碳就是一项非常有效工具。本所因為擁有廣大綠地，生態豐富的樹林以及優秀歷史傳承，從過去到現在一直為其他單位稱羨。這些都要感謝過去前輩前瞻的眼光，由於他們的持續植樹造林，才能堆疊出目前我們正在享受的美好工作環境。為了永續保有令人艷羨的工作環境，每位同仁都應保持愛護花木與不間斷參與綠化的理念，讓畜試所美麗的環境，能夠永遠伴隨大家。



本組林幼君副研究員、李宗育助理研究員、許晉賓組長與李恒夫副研究員（由左至右）於植樹活動合影／許晉賓 提供（112/05/15）

鴨隻回歸之路

宜蘭分所 邱如均 報導



本分所於去年遭遇禽流感來襲，導致飼養鴨隻遭到防疫處置。經過半年多的努力，鴨隻終於在近日回歸分所。

事件發生後，全體同仁齊心協力進行飼養區所有棟舍的清潔及消毒。第一階段結束後，我們盤點所有可能的防疫破口，著手規劃鴨舍的修繕，如屋頂的翻新、側牆的補強、於飼養區內各棟舍增設鞋架、洗手台及緩衝區等措施，以提高生物安全與強化防疫規格。



鴨舍入口處增設緩衝區／邱如均 提供
(112/07/03)

另一方面向先前簽約技轉鴨農尋求種蛋來源，經切實消毒，小心運送這些珍貴的種蛋回分所；同時亦向宜蘭在地鴨農租借場地，以便種蛋孵化及育雛。後續也安排同仁每日輪值至復養場地，巡查孵蛋情形，期望能獲得理想的孵化成果。經過4至5週的孵化期，終於迎來第一批雛鴨的出生。雛鴨出生後不能馬上帶回到分所內，須先於復養場內進行育雛，育雛期間除了安排同仁每日輪值照養清潔工作外，也做了相關的監測作為，直至鴨隻安全無虞後再回歸分所飼養。

回歸當天，分所同仁有人負責開車、有人負責協助消毒、有人負責搬運鴨隻、有人負責在鴨舍內外接應、有人負責準備鴨舍內飼料及飲水等，最後終於讓第一批復養鴨隻順利回歸分所。鴨隻回歸後的適應情況良好，也讓同仁對於執行後續的復養工作更具信心。

兩公約人權教育訓練

花蓮種畜繁殖場 吳立宸／陳沛君 報導

本場在6月16日於場內舉辦兩公約人權教育訓練，邀請全場同仁一同觀賞獲獎無數的電影《自由之心》，該片講述1841年發生在美國的故事，男主角所羅門出生於紐約，是一位優秀的小提琴家，身為自由人的他和家人過著快樂的生活。然而，他在一次到華盛頓巡迴演出的旅途中遭人下藥、綁架被賣到美國南方當奴隸。美國黑奴時期的歷史，在我們的記憶中，都只有短短的幾行文字，鮮少人會去仔細關注其不人道的真實內幕。這部片以黑奴的故事為題材，將他們所遭受到各種身體與心靈虐待的殘酷過程，完整呈現在觀眾的面前。片中部分美國白人為了統治黑奴，掩蓋起自己的無知，用動物般的野蠻暴力，泯滅人類的良善本性，將黑奴視為連畜生都不如的低下階級。導演並不是將美國白人完全的污名化，而是透過各個不同的「主人」，呈現白人在黑奴制度下不同的心靈接受度，以及他們對自家黑奴的態度和情感。這部電影講的不只是一個真實故事，它揭開曾經無法書寫的歷史，訴說曾經不可能被說出來的故事。



兩公約人權教育訓練／蘇明杰 提供
(112/06/16)

歡送王漢昇主任調任高雄種畜繁殖場 ///

臺東種畜繁殖場 楊舜堯 報導 

本場畜產科技系王漢昇主任於4月調任高雄種畜繁殖場，在近5年的服務期間，他先後擔任畜產經營系和畜產科技系主任，負責肉牛飼養管理、生醫用小型豬生產及推廣、維護 AAALAC 國際認證、以及花東地區豬隻育成率輔導等多個重要業務。他為本場發展做出卓越貢獻，並積極解決花東地區農民面臨的問題。除在本身業務上的責任外，王主任也樂於分享專業技術和經驗，並與同仁討論業務執行的方法，他始終保持著積極和專業的態度，為我們樹立了榜樣。

為感謝王主任多年來的付出，章嘉潔場長特別舉辦一場溫馨歡送餐會，全體員工齊聚一堂，表達對王主任的感激和祝福，大家亦爭先恐後與他合影留念。在餐會的最後，全體員工贈送紀念品給王主任，一隻超級可愛的小金兔，祝福他在未來的公職生涯鴻圖大展。



章嘉潔場長（左）代表全體員工贈送可愛小金兔予王漢昇主任（右）／林金足 提供（112/04/27）

實驗動物照護及使用小組內部查核會議 ///

臺東種畜繁殖場 楊舜堯 報導 

本場於6月15日舉行本年度實驗動物照護及使用小組（IACUC）的第一次內部查核會議。邀請養豬實務經驗豐富的盧玫秀小姐擔任外部委員，盧委員在國內外擁有豐富的養豬專業經驗，為本場帶來寶貴的建議。

在這次審查認識到本場的優勢和需改進的空間，除在會議中討論本場實驗動物飼養



盧玫秀委員（中）檢視本場實驗動物環境／楊舜堯 提供（112/06/15）

環境改善進度，和各計畫實驗動物管理狀況外，也在會議後前往實驗動物飼養現場，由盧委員對管理細節和操作流程，進行全面且仔細的檢查，幫助發現其優、缺點，並指出需要改進之處，以持續提升動物福祉。此外，盧委員還熱心地分享豬隻飼養管理、疾病照護及種豬市場等不同層面的知識和經驗。指導我們如何應對和判讀未來飼養動物時可能遇到的類似情況，這次 IACUC 內部查核會議讓人受益匪淺，希望能將這些知識應用於未來的工作中。

赴匈牙利執行水禽種原保存與產業利用技術交流

宜蘭分所 邱如均／林雅玲
彰化種畜繁殖場 蕭智彰 聯合報導



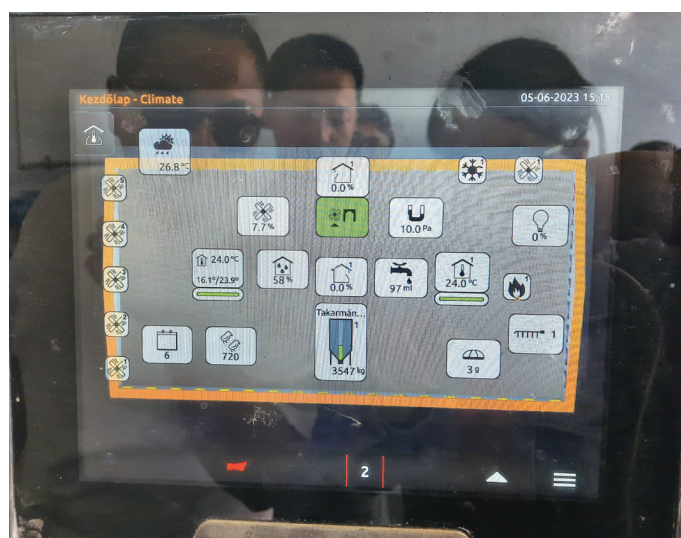
林雅玲助理研究員（前排左2）、莊婷雯助理研究員（前排右2）與 Dr. Liptói Krisztina（前排右1）合影／林雅玲 提供（112/06/07）

今年 COVID-19 疫情趨緩，先前暫緩赴匈牙利水禽種原保存與產業利用技術交流計畫，終於在今年度由宜蘭分所林雅玲助理研究員與彰化種畜繁殖場的莊婷雯助理研究員順利共同執行。

匈牙利是重要水禽生產國之一，在水禽種原保存、飼養管理及屠宰加工等研究成果豐碩，建立雙方交流管道有助深化水禽研究量能與合作空間。本次研習交流期程自5月29日至6月9日，參訪包括匈國農業部所屬農場動物基因保存研究中心（National Centre for Biodiversity and Gene Conservation, 以下簡稱 NBGK）、農業與生命科學大學附設農場（Magyar Agrár- és Élettudományi Egyetem）、LAB-NYÚL Ltd.、Tranzit-food、Toll 96 Kft. 與 Pannon fine food 等公司。NKGK 專責執行多種基因保存及品種保護等相關研究，於 NKGK 及畜牧場研習水禽人工採精、雞和鵝精子蛋黃膜穿透、雞冷凍精液製作及精液抹片染色等，期間並與該單位研究人員進行技術、經驗上的交流，同時瞭解其基因保護的分工及運作模式，可作為未來國內水禽種原保存相關工作的參考。



匈牙利當地非開放式禽舍之種鵝養殖場／林雅玲 提供（112/06/07）



智能鵝舍／莊婷雯 提供（112/06/07）

此次參訪之匈牙利屠宰場及加工廠，皆擁有多項國際認證且符合歐盟規定，其對於水禽屠體、羽毛及廢水的收集處理方式，以及入廠時的衛生管理措施等，可提供國內產業應用參考。此外，近年為防範家禽流型性感冒疫情侵襲，促使非開放式舍內飼養模式興起，以提高生物安全防疫層級，雖然匈牙利的生物安全防疫政策與臺灣稍有不同，但民間飼養場針對不同日齡的水禽飼養管理模式的做法值得參考。

此趟匈牙利參訪行程有幸得 Dr. Liptói Krisztina 協助規劃才得以順利完成，並在過程中給予相當多的幫助。透過這次研習交流，學習到許多國際寶貴的新知與經驗，更可提供水禽產業運用與擴展銷售規劃之參考，期許未來雙方能有更進一步的交流或合作契機。

人生角色的轉換 迎接新的挑戰

遺傳育種組 彭麟量 報導 

首先謝謝長官的支持與鼓勵，讓我有機會邁出進修的第一步，為自己爭取更多元的學習管道，於今年4月報考國立中興大學動物科學系博士班，並通過考試順利上榜，實在非常開心，期待未來在攻讀博士班期間能不斷吸收新知，並持續精進遺傳育種相關研究領域之學識知能（如畜禽育種、基因體學及數量遺傳等），以扣合本組發展目標與產業需求，提升遺傳育種研究專業度，並落實產業應用。

同時，今年5月3日對我來說是個意義非凡的日子，在老婆肚子裡住滿40週的女兒平安誕生，感謝辛苦的老婆撐過懷孕及生產過程的種種不適，為我們家庭增添新的成員。新的挑戰開始了，期待自己在小朋友成長過程中不僅能作為老婆的神隊友，也能好好擔任爸爸這個新角色。再次謝謝所內長官及同仁的祝福，在此附上女兒可愛照片，分享喜悅。



彭麟量女兒出生後的可愛模樣／
彭麟量 提供（112/05/03）

另外，同樣也是進修部分，本組謝佳容助理研究員亦錄取國立臺灣大學動物科學技術系博士班，在此一併恭賀謝助理研究員。

菁英「重磅」回歸生理組

生理組 廖仁寶／林秀蓮 報導 

本所近年來通過行政院農業委員會農業菁英培訓計畫嚴格審核，並首位出國攻讀博士學位的林秀蓮助理研究員終於回來了！林助理研究員出國期間正逢 COVID-19 嚴重肆虐全世界，但她仍舊堅苦卓絕，克服重重困境，在即將完成博士學位時刻，先分享個人出國進修心得，以供本所其他有志者參考借鏡。以下為林助理研究員的心得。

在 2019 年 9 月登上時空飛行器，穿越了 6 個時區，飛越了 13,000 公里之後，順利抵達號稱全球最浪漫的國度，正式展開研究人生的奇幻旅程。對於研究人員而言，最大的想望應該就是可以跟傳說中夢幻的研究團隊一起工作。我的人生萬般幸運，獲得



了行政院農業委員會菁英計畫以及畜產試驗所的各项資助與支持，得以在全歐洲農業研究領域龍頭「法國 INRAE」進修博士學位，開創精進自我的機會。

雞精液試驗工作日常，林秀蓮與 INRAE PEAT 動物飼養管理與採精技術人員 Philippe Didier 先生合影／林秀蓮 提供（112/01/13）

我的博士論文主題為「雞精子凍存技術發展」。以目前技術而言，使用雞冷凍解凍精液進行人工授精的受精率遠低於新鮮精液，是此項技術始終無法在種雞產業普遍應用的主因。甘油是目前用於雞冷凍精液最理想的抗凍保護劑，它可提供雞精子優良的保護力以抵抗在冷凍解凍過程的傷害，然而甘油對精子細胞之毒性已被證實，可影響解凍精液的受精率。因此，為了有效提升雞精子凍存及其利用效率，我的博士論文研究重點主要包括探討甘油毒性對雞精子及母雞生殖道的作用機制，同時開發甘油簡易移除方法以供人工授精前使用。甘油是在 1950 年被冷凍精子學之父 Dr. Christopher Polge 意外發現，成為世界上第一個精子抗凍保護劑，成功用於冷凍雞精子並且生產第一隻冷凍精液動物後代。即便歷經 70 年冷凍細胞科學演進，甘油始終無法被取代。因此，對於可以研究這個歷史性謎題，可以延續 Dr. Christopher Polge 未定義的結果，讓我感到無比榮幸可以投身於這個研究主題，與冷凍精子學之父產生連結。

在法國學習期間，除了專業學識上的精進之外，同時也開闊了人生眼界，並且豐富了人生經歷。在 INRAE 實驗室的日常，就是每天往返種雞舍與實驗室，進行公雞採精、精液試驗操作、施行母雞人工授精等工作。由於精子每分每秒都在消耗他們的體能，試驗期間為了縮短精子處於體外環境的時間，採精後每每以跑百米的速度飛奔回實驗室，因而練就了飛毛腿功力。而在試驗結果部分，前後一共參加了包括法國境內以及國際學術研討會共計 7 場發表研究成果，進一步體認到研究工作除了關起門來練功，同時也需要將結果好好包裝，打開門接受各方專家挑戰與討論，除了證明自己的研究成果價值，將來可以更加精煉研究目標。而在 INRAE 實驗室工作，因緣際會認識了許許多多的朋友，更是帶領我深度體驗歐洲文化，品嚐法國各區葡萄酒、起士、經典法國菜餚與甜點，

也因此在我回臺灣後首次站上體重計所呈現的破表數字，說明了我「重磅」回歸的事實。

感謝一路上非常多親朋好友與同事的幫助，讓我能繼續朝著往自我提升變好的目標方向前進。心中難免百感交集，因為在我外出的三年半期間，有多位同事離開之前一起工作的職位。人生總是要不斷往前，期許自己在執行菁英計畫三年半而尚未變成菁英之際，繼續努力勇往直前，邁步於通往菁英目標的道路上。生理組大樓 103 辦公室的燈再度重新點燃，分機 2507 今後再也不會無人接聽。在此鄭重宣布，林秀蓮正式回歸生理組。



法國 INRAE Val de Loire 研究中心 ICF 團隊參加 19th International Congress on Animal Reproduction (ICAR) 研討會，ICF 研究團隊負責人 Dr. Pascal Mermillod（上排左 4）及 Dr. Marie Saint-Dizier（上排右 2），指導教授 Dr. Anaïs Vitorino Carvalho（下排右 1）／林秀蓮 提供（112/01/13）

編輯團隊公告

敬愛的各位讀者：

大家好，畜試所訊承蒙大家的喜愛，目前已出版至第 387 期，由於農業部成立，畜試所也將在 8 月 3 日正式揭牌，在此預告並歡迎鎖定下一期的畜試所訊將有完整報導。

如有需要更改寄送地址或是希望改採線上自行下載電子版本的讀者，可直接與編輯團隊聯繫，聯繫方式請撥打（06）5911211 分機 2309 通知林俶慧小姐，或是利用電子郵件通知 junglin@tlri.gov.tw 林京蓉小姐，本團隊將在下一期寄送紙本時進行調整。電子版畜試所訊下載請至畜試所全球資訊網，網址為 www.tlri.gov.tw，請點選「圖書出版」項下的「畜試所訊」，您將可以看到自 2013 年 1 月第 270 期迄今的畜試所訊，歡迎舊雨新知下載閱讀。

總編輯 郭卿雲 敬上

● 總編輯：郭卿雲

● 執行編輯：涂榮珍

● 編輯委員：張以恆、謝佳容、陳文賢、李孟儒、葉瑞涵

● 版面設計：吳鈴彩、林京蓉、楊湘、康呈祥

● 行政執行：吳郁潔、林俶慧、林美蓉、李香蘭、張勝凱

